



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС BY/112 02.01. 020 06186Серия ВУ № **0041975**

## ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Открытое акционерное общество «Испытания и сертификация бытовой и промышленной продукции «БЕЛЛИС»;  
 юридический адрес: Республика Беларусь, 220029, г. Минск, ул. Красная, 7Б;  
 фактический адрес: Республика Беларусь, 220029, г. Минск, ул. Красная, 8; тел. +375 17 288 16 41;  
 факс: +375 17 288 16 41; e-mail: bellis@bellis.by; аттестат аккредитации № ВУ/112.020.02 от 22.03.2011,  
 Республиканское унитарное предприятие «Белорусский государственный центр аккредитации».

## ЗАЯВИТЕЛЬ

Совместное общество с ограниченной ответственностью "Завод Белмаш",  
 зарегистрировано 12 ноября 2012 г. Государственным учреждением «Администрация свободной экономической зоны  
 «Могилев» с регистрационным номером 812001759; юридический адрес: Республика Беларусь, 212000, г. Могилев,  
 Славгородский проезд, 37; фактический адрес: Республика Беларусь, 212000, г. Могилев, Славгородский проезд, 37;  
 телефон +375 222 798888; факс + 375 222 798888; e-mail: info@belmash.by.

## ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Совместное общество с ограниченной ответственностью "Завод Белмаш",  
 Республика Беларусь, 212000, г. Могилев, Славгородский проезд, 37.

## ПРОДУКЦИЯ

станок деревообрабатывающий многофункциональный БЕЛМАШ СДМ-2000

ТУ ВУ 812001759.001-2015

серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8465 99 000 0

## СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Техническому регламенту Таможенного союза «О безопасности низковольтного оборудования»  
 ТР ТС 004/2011; СТБ МЭК 61029-1-99, СТБ ИЕС 61029-2-1-2011, СТБ ИЕС 61029-2-3-2011, СТБ EN 50366-2007;  
 Техническому регламенту Таможенного союза «О безопасности машин и оборудования» ТР ТС 010/2011;  
 Техническому регламенту Таможенного союза «Электромагнитная совместимость технических средств»  
 ТР ТС 020/2011; ГОСТ 30805.14.1-2013, ГОСТ 30805.14.2-2013, ГОСТ 30804.3.2-2013, ГОСТ 30804.3.3-2013.

## СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

протоколов аккредитованной испытательной лаборатории «БЕЛЛИС», ВУ/112 02.1.0.0001,  
 №№ 101-14-0497 от 19.03.2014, 102-14-0425 от 20.02.2014, 101-16-0367 от 09.03.2016,  
 102-16-0409 от 09.03.2016,  
 отчета о проверке производства от 23.10.2014.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Выдан взамен сертификата соответствия ТС ВУ/112 02.01. 020 02508 от 07.05.2014

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 22.03.2016 ПО 06.05.2019 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное  
 лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
 (эксперты (эксперты-аудиторы))

*(подпись)*  
*(подпись)*

А.Г. Раковский  
*(инициалы, фамилия)*

И.М. Макаренко  
*(инициалы, фамилия)*



МІНІСТЕРСТВО ЕКОНОМІЧНОГО РОЗВИТКУ І ТОРГІВЛІ УКРАЇНИ  
 ДЕРЖАВНА СИСТЕМА СЕРТИФІКАЦІЇ УкрСЕПРО

Серія ВГ

# СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

Зареєстровано в Реєстрі за № UA1.044.0034429-15

*Зарегистрирован в Реестре*

Термін дії з **15 червня 2015** до **14 червня 2016**

*Срок действия с*

Продукція **верстати деревообробні переносні багатофункціональні моделей:**  
*Продукция* **Белмаш СДМ-2000, Белмаш СДМ-2200, Белмаш СДМ-2500, Белмаш СДМП-2200, Белмаш Универсал-2000, Белмаш Могилёв 2.4, Белмаш Универсал-2500Е**

**8465**

код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПД, ОКП

Відповідає вимогам

*Соответствует требованиям*

**ДСТУ EN 940:2007; ДСТУ EN 60204-1:2004; ДСТУ EN 2807-94, р. 2;3;**

**ДСТУ EN 1870-5:2008, ГОСТ 27487-87**

Виробник продукції

*Изготовитель продукции*

**СООО 'Завод Белмаш', 212000, м. Могильов, Славгородський проїзд, 37, Республіка Білорусь.**

Сертифікат видано

*Сертификат выдан*

**СООО 'Завод Белмаш', 212000, м. Могильов, Славгородський проїзд, 37, Республіка Білорусь.**

Додаткова інформація

*Дополнительная информация*

**верстати деревообробні переносні багатофункціональні моделей: Белмаш СДМ-2000, Белмаш СДМ-2200, Белмаш СДМ-2500, Белмаш СДМП-2200, Белмаш Универсал-2000, Белмаш Могилёв 2.4, Белмаш Универсал-2500Е, що виготовляються серійно з 15.06.2015р. до 14.06.2016 р. з проведенням технічного нагляду за сертифікованою продукцією один раз на рік.**

Сертифікат видано органом з сертифікації

*Сертификат выдан органом по сертификации*

**ДП 'Рівнестандартметрологія', м. Рівне, вул. Замкова, 31, тел. (0362) 22-13-31 свідоцтво про уповноваження № UA PN .044 від 26.02.2014р**

На підставі

*На основании*

**протоколу випробувань № 057 від 15.06.2015р. ВЦ ДП 'Рівнестандартметрологія', м. Рівне, вул. Замкова 31, атестат акредитації № 2Н238, чинний до 10.07.2019р.; рішення за аналізом документації від 15.06.2015р., видане ОС ДП 'Рівнестандартметрологія'.**

Керівник органу з сертифікації

*Руководитель органа по сертификации*



*[Signature]*

підпис

**В.В. Зарудний**

ініціали, прізвище

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в Реєстрі системи УкрСЕПРО за тел. (044) 537-35-76

№ 464230



# CERTIFICATE OF CONFORMITY

## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Reg. No. (same as File Ref. No.) 01/222-1  
Рег. № (соответствует номеру дела)

**Certificate Holder (name and address):**  
Владелец сертификата (наименование и адрес):

JLLS "Zavod Belmash" / Совместное общество с ограниченной ответственностью "Завод Белмаш"  
Slavgorodski proezd 37, Mogilev, Republic of Belarus, 212000 /  
212000, Республика Беларусь, г. Могилев, Славгородский проезд, 37

**Factori (name and address):**  
место производства (наименование и адрес):

JLLS "Zavod Belmash" / Совместное общество с ограниченной ответственностью "Завод Белмаш"  
Slavgorodski proezd 37, Mogilev, Republic of Belarus, 212000 /  
212000, Республика Беларусь, г. Могилев, Славгородский проезд, 37

**Product name – Наименование изделия:**

multifunctional woodworking machine /  
станок деревообрабатывающий многофункциональный

**Brand/trade mark – Бренд/торговая марка:**

BELMASH / БЕЛМАШ

**Model/type – Модель/тип:**

SDM-2000 /  
СДМ-2000

**Remarks:** 230V, 50Hz, IPX4, Class I, 2000 W  
Примечание:

**This Certificate is based on the respective tests applied to a sample of the above-mentioned product. The test report(s) and other technical documentation are at the Certificate Holder's disposal.**  
Настоящий сертификат выдан на основании соответствующих испытаний образца(ов) вышеуказанной продукции. Протокол(ы) испытаний и прочая техническая документация находятся в распоряжении владельца сертификата.

**Standard(s):**  
Стандарт(ы):

EN 61029-1:2009 + A11:2011;  
EN 61029-2-1:2012;  
EN 61029-2-3:2011;  
EN 62233:2008 (incl. Corr:2008);  
EN 55014-1:2006 + A1:2009;  
EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008;  
EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009;  
EN 61000-3-3:2008

**Test report(s):**  
Протокол(ы) испытаний:

BELLIS ATL No. 101-14-1337 (Safety); 102-14-0425 (Safety);  
BELLIS ATL No. 102-14-0424 (EMC)

**This is to certify that the above product complies with the applicable harmonized standards designated above. The Certificate Holder is authorized to use this Certificate in conjunction with the EC/EEA Declaration of Conformity. The CE marking may only be used if all relevant and effective EC Directives are complied with.**  
Настоящим подтверждается, что вышеуказанное изделие соответствует требованиям гармонизированных стандартов, указанных выше. Владелец сертификата уполномочен использовать настоящий сертификат в сочетании с декларацией соответствия ЕС/ЕЭП. Маркировка «СЕ» может использоваться лишь при условии соблюдения требований всех применимых Директив ЕС в их действующих редакциях.

**Place and date:**  
Место, дата:

**Minsk / Минск 10/06/2014**



**Signature:**  
Подпись:

**Y.A. Pashyk / Ю.А. Пашик**  
Head of Certification Body  
Руководитель органа по сертификации

**EC/EEA DECLARATION OF CONFORMITY**  
**ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС/ЕЭП**

**On behalf of the following manufacturer:**

*От имени нижеуказанного производителя:*

<b>Name</b> <i>Наименование</i>	<b>JLLS "Zavod Belmash" /</b> <i>Совместное общество с ограниченной ответственностью "Завод Белмаш"</i>				
<b>Address</b> <i>Адрес</i>	<b>Slavgorodski proezd 37, Mogilev, Republic of Belarus, 212000 /</b> <i>212000, Республика Беларусь, г. Могилев, Славгородский проезд, 37</i>				
<b>Factori (name and address):</b> <i>место производства (наименование и адрес):</i>	<b>JLLS "Zavod Belmash" /</b> <i>Совместное общество с ограниченной ответственностью "Завод Белмаш"</i> <b>Slavgorodski proezd 37, Mogilev, Republic of Belarus, 212000 /</b> <i>212000, Республика Беларусь, г. Могилев, Славгородский проезд, 37</i>				
<b>Telephone</b> <i>Телефон</i>	<b>+375 222 798888</b>	<b>Fax</b> <i>Факс</i>	<b>+ 375 222 798888</b>	<b>e-mail</b>	<b>info@belmash.by</b>

**we hereby declare that the following product:**

*настоящим заявляем, что нижеследующее изделие:*

<b>Product name</b> <i>Наименование изделия</i>	<b>multifunctional woodworking machine /</b> <i>станок деревообрабатывающий многофункциональный</i>
<b>Brand name/trade mark</b> <i>Бренд/торговая марка</i>	<b>BELMASH / БЕЛМАШ</b>
<b>Model/type</b> <i>Модель/тип</i>	<b>SDM-2000 /</b> <i>СДМ-2000</i>

**is in conformity with the following applicable EC Directive(s) including amendments:**

*соответствует требованиям нижеследующей (нижеследующих) применимой (применимых) Директив(ы) ЕС, включая изменения:*

<b>Reference</b> <i>Номер</i>	<b>Name</b> <i>Наименование</i>
<b>2006/42/EC</b>	<b>Machinery (MD)</b>
<b>2004/108/EC</b>	<b>Electromagnetic Compatibility (EMC)</b>
<b>2011/65/EU</b>	<b>RoHS Directive</b>

**The above product's conformity with this/these EC Directive(s) is based on its full compliance with the applicable standards listed below:**

*Основанием соответствия вышеуказанного изделия данной (данным) Директиве (Директивам) ЕС служит его полное соответствие применимым стандартам, приведенным ниже:*

<b>Standards</b> <i>Стандарты</i>	<b>EN 61029-1:2009 + A11:2011;</b> <b>EN 61029-2-1:2012;</b> <b>EN 61029-2-3:2011;</b> <b>EN 62233:2008 (incl. Corr:2008);</b> <b>EN 55014-1:2006 + A1:2009;</b> <b>EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008;</b> <b>EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009;</b> <b>EN 61000-3-3:2008</b>
--------------------------------------	--

**This product has been tested by BELLIS Testing and Certification of Home Appliances and Industrial Products, Krasnaya 8, Minsk 220029, Belarus (Accreditations: STB ISO/IEC 17025; No. BY/112 02.1.0.0001).**

*Изделие испытано ОАО «Испытания и сертификация бытовой и промышленной продукции «БЕЛЛИС», Беларусь, 220029 г. Минск, ул. Красная, 8 (Аккредитации ИСО/МЭК 17025; No. BY/112 02.1.0.0001).*

<b>Test report(s)</b> <i>Протокол(ы) испытаний</i>	<b>BELLIS ATL No. 101-14-1337 (Safety); 102-14-0425 (Safety);</b> <b>BELLIS ATL No. 102-14-0424 (EMC); TÜV No. Q00229666 (RoHS)</b>
---	--

**Other reference/information, where required by the applicable EC Directive(s):**

*Иные ссылки/информация, если таковое требуется применимой (применимыми) Директивой (Директивами) ЕС:*

**Place, date:**

*Место, дата: Могилев/ Могилев 10/06/2014*

**Company seal/stamp:**  
*Печать/штамп организации:*



**Name, position:**

**ФИО, должность: Shorikov Denis/ Шориков Д.В.**  
**Director/ Директор**

**Signature:**

*Подпись:*

*(binding upon the manufacturer or his EC/EEA authorized representative)*  
*(обязывает изготовителя или его уполномоченного представителя в ЕС/ЕЭП)*